

Aviso de seguridad de campo
Suspensión de techo motorizada (CSM) – Movimiento vertical difícil

1-oct-2025

Este documento contiene información importante para el uso continuo seguro y adecuado de su equipo

Revise la siguiente información con todo su personal que necesite conocer el contenido de esta comunicación. Es importante entender las implicaciones de esta comunicación.

Conserve esta carta para sus archivos.

Estimado cliente:

Philips ha tenido conocimiento de un posible problema de seguridad que podría producirse con la suspensión de techo de los sistemas de rayos X para diagnóstico (DXR) de Philips identificados en la sección 3 de este aviso. El objetivo de este Aviso de seguridad de campo es informarle sobre:

1. **Cuál es el problema y en qué circunstancias puede ocurrir**

Philips ha identificado que algunos carros telescópicos de suspensión de techo fabricados entre julio de 2024 y junio de 2025 pueden ser difíciles de mover verticalmente (es decir, se requiere fuerza/esfuerzo físico adicional para el movimiento manual) debido a posibles problemas de fabricación.

Hasta septiembre de 2025, Philips ha recibido 43 quejas asociadas con este problema. Se ha registrado un (1) caso en el que dos usuarios sufrieron lesiones leves en el hombro como consecuencia de este problema.

2. **Peligro/daño asociado al problema.**

La aplicación repetida de una fuerza excesiva (>80 N) a lo largo del tiempo para mover manualmente el carro telescópico de suspensión de techo en vertical podría provocar lesiones físicas, como dolor, hematomas, daños en los ligamentos y lesiones nerviosas periféricas.

3. **Productos afectados y cómo identificarlos.**

Identificación de los sistemas afectados:
Los sistemas afectados pueden identificarse por el nombre del producto (modelo), el número de producto (REF) y el número de serie del sistema (SN). El nombre del producto (modelo), el número de producto (REF) y el número de serie del sistema (SN) se encuentran en la etiqueta del sistema, tal y como se indica en las figuras 1 y 2. Consulte el apéndice A para ver la lista de números de serie (SN) afectados.

Tabla 1. Sistemas afectados

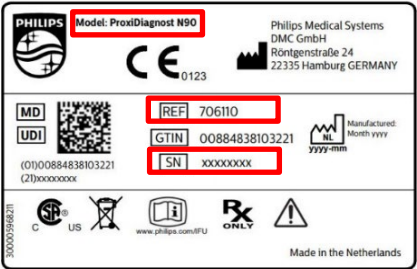
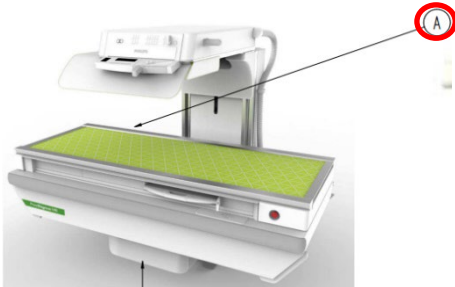
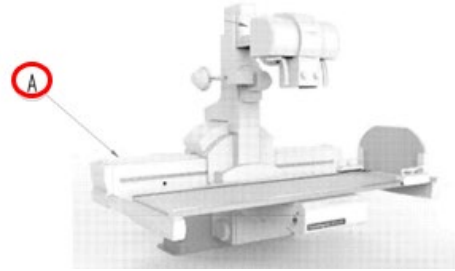
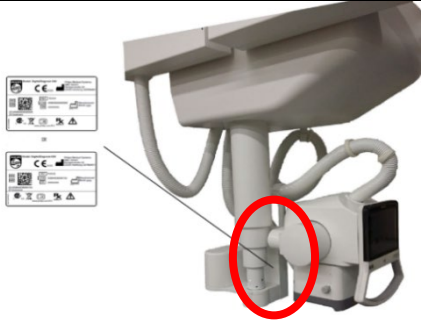
Figure 1. Label Example	Product Name (model)	Product Number (REF)
	ProxiDiagnost N90	706110
	CombiDiagnost R90	709031
	DigitalDiagnost 4 High Performance	712031
	DigitalDiagnost 4 Flex/Value	712032
	DigitalDiagnost C90 High Performance	712034
	DigitalDiagnost C90 Flex/Value/Chest/ER	712035
	Radiography 7300 C	712037

Tabla 2. Ubicaciones de las etiquetas

Figure 2. Label Location	Model	REF number
	ProxiDiagnost N90	706110
	CombiDiagnost R90	709031
	DigitalDiagnost 4	712031, 712032
	DigitalDiagnost C90	712034, 712035
	Radiography 7300 C	712037

Uso previsto:

ProxiDiagnost N90 y CombiDiagnost R90 son sistemas R/F generales multifuncionales. Es adecuado para todos los exámenes rutinarios de radiografía y fluoroscopia, incluidas áreas especializadas como la angiografía o la pediatría, excepto la mamografía.

DigitalDiagnost 4 y DigitalDiagnost C90 constan de varios componentes que se pueden combinar en diversas configuraciones para formar sistemas de rayos X. Está destinado a adquirir, procesar, almacenar, visualizar y exportar imágenes radiográficas digitales. Los sistemas DigitalDiagnost son adecuados para todos los exámenes radiográficos rutinarios, incluidas áreas especializadas como cuidados intensivos, traumatología o pediatría, excepto fluoroscopia, angiografía y mamografía.

El sistema Radiography 7300 C es adecuado para todos los exámenes radiográficos rutinarios, incluidas áreas especializadas como cuidados intensivos, traumatología o pediatría. También se realizan con el sistema aplicaciones avanzadas, como la supresión ósea.

Todos estos sistemas constan de varios componentes que se pueden combinar para crear una variedad de configuraciones de rayos X diferentes. Uno de los componentes es la suspensión de techo. La suspensión de techo se puede mover libremente longitudinal y transversalmente. La columna telescópica permite que el conjunto del tubo, el colimador y la empuñadura de control se muevan verticalmente hacia arriba y hacia abajo.

4. Medidas que debe tomar el cliente / usuario a fin de prevenir riesgos para los pacientes o usuarios.

- A. Puede continuar utilizando su(s) sistema(s) de acuerdo con el uso previsto.
- Hasta que un Ingeniero de Servicio en Campo (FSE) visite sus instalaciones para inspeccionar la suspensión de techo e implementar una corrección del hardware (si es necesario), Philips recomienda utilizar la opción de movimiento motorizado.
 - Si la fuerza para el movimiento supera los 110 N, el sistema puede experimentar errores en el accionamiento del motor que restringen el movimiento motorizado. Si el movimiento motorizado no funciona, póngase en contacto con su representante local de servicio técnico de Philips.
- B. Distribuya este aviso a todos los usuarios del dispositivo para que estén al tanto del problema y los peligros y/o daños asociados.
- C. Conserve este Aviso de seguridad en el campo junto con su(s) sistema(s) hasta que se instale la solución; asegúrese de que el aviso se encuentre en un lugar visible.
- D. Rellene y envíe el formulario de respuesta adjunto a Philips DXR lo antes posible, en un plazo máximo de 30 días desde la recepción de esta carta, por correo electrónico. Al completar este formulario, se confirma la recepción del Aviso de seguridad de campo, la comprensión de los problemas y de las medidas que se deben tomar.

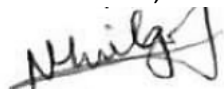
5. Medidas previstas por Philips para corregir el problema.

Un representante de Philips se pondrá en contacto con usted para concertar una cita para que un Ingeniero de Servicio en Campo (FSE) visite sus instalaciones, inspeccione la suspensión de techo y realice una corrección de hardware de seguimiento, si fuera necesario (referencia 2025-PD-DXR-008).

Si necesita más información o asistencia sobre este problema, póngase en contacto con su representante local de Philips.

Este aviso ha sido reportado a las Agencias Reguladoras correspondientes cuando corresponda.

Atentamente,



Naveen Huilgol
Head of Quality - DXR

Formulario de respuesta al Aviso de seguridad de campo

Referencia: Suspensión de techo motorizada (CSM) – Movimiento vertical difícil (referencia 2025-PD-DXR-008)

Instrucciones: Complete y envíe este formulario a Philips lo antes posible, en un plazo máximo de 30 días desde su recepción. Al completar este formulario, se confirma la recepción del Aviso de seguridad de campo, la comprensión de los problemas y de las medidas que se deben tomar.

Nombre del
cliente/destinatario/instalación: _____

Dirección: _____

Ciudad/Estado/Código postal/País: _____

Acciones del cliente:

- Siga las instrucciones proporcionadas en la sección 4 del Aviso de seguridad de campo.

Acusamos recibo y entendimiento del Aviso de seguridad de campo adjunto y confirmamos que la información contenida en esta carta se ha distribuido adecuadamente a todos los usuarios que manejan los sistemas afectados.

Nombre de la persona que completa este formulario:

Firma: _____

Nombre en letra imprenta: _____

Cargo: _____

Número de teléfono: _____

Dirección de correo electrónico: _____

Fecha (DD/MM/AAAA): _____

Por favor rellene y devuelva el formulario de confirmación adjunto a Philips.

Apéndice A: Números de serie de los sistemas afectados

Model Name: ProxiDiagnost N90									
Model Number: 706110									
10001185	10001205	10001220	10001224	10001225	10001227	10001228	10001229	10001230	10001231
10001234	10001235	10001236	10001237	10001239	10001245	10001247	10001248	10001249	10001250
10001251	10001253	10001256	10001257	10001258	10001261	10001262	10001264	10001265	10001266
10001269	10001270	10001271	10001272	10001273	10001274	10001275	10001276	10001277	10001278
10001282									

Model Name: CombiDiagnost R90									
Model Number: 709031									
100001385	100001402	100001409	100001412	100001415	100001416	100001417	100001424	100001426	100001432
100001449	100001460	100001464	100001476	100001480	100001483	100001488			

Model Name: DigitalDiagnost 4 High Performance							
Model Number: 712031							
10001181	10001182	10001185	10001186	10001188	10001189	SN16000022	SN20000013

Model Name: DigitalDiagnost 4 Flex / Value			
Model Number: 712032			
10001179	19000341	19000342	19000343

Model Name: DigitalDiagnost C90 High Performance									
Model Number: 712034									
22860131	22860392	22860404	22860437	22860556	22860559	22860578	22860581	22860583	22860584
23860409	23860424	23860428	23860607	23860625	23860632	23860652	23860656	23860658	23860665
23860667	23860668	23860669	23860680	23860684	23860693	23860700	23860717	23860769	23860780
23860812	23860820	23860823	23860824	24860041	24860042	24860043	24861002	24861010	24861018
24861020	24861021	24861031	24861036	24861039	24861040	24861041	24861042	24861055	24861063
24861072	24861076	24861083	24861086	24861088	24861091	24861105	24861106	24861107	24861108

Model Name: DigitalDiagnost C90 High Performance (continuación)									
Model Number: 712034 (continuación)									
24861110	24861112	24861114	24861118	24861121	24861123	24861124	24861125	24861126	24861128
24861130	24861132	24861133	24861135	24861136	24861137	24861138	24861140	24861141	24861142
24861143	24861150	24861153	24861155	24861160	24861162	24861165	24861175	24861203	24861206
24861207	24861208	24861216	24861225	24861226	24861233	24861234	24861237	24861238	24861239
24861240	24861241	24861242	24861243	24861245	24861254	24861255	24861256	24861257	24861258
24861259	24861261	24861262	24861263	24861264	24861265	24861268	24861269	24861271	24861285
24861286	24861290	24861291	24861294	24861295	24861297	24861298	24861299	24861300	24861301
24861305	24861308	24861314	24861317	24861318	24861319	24861320	24861321	24861324	24861326
24861327	24861328	24861329	24861331	24861340	24861341	24861342	24861343	24861344	24861346
24861352	24861360	24861361	24861362	24861363	24861364	24861365	24861366	24861367	24861369
24861370	24861372	24861373	24861378	24861381	24861382	24861385	24861386	24861387	24861388
24861389	24861391	24861397	24861398	24861399	24861400	24861401	24861404	24861405	24861407
24861408	24861410	24861411	24861412	24861413	24861414	24861418	24861419	24861420	24861421
24861423	24861424	24861428	24861429	24861435	24861436	24861438	24861439	24861440	24861441
24861442	24861443	24861446	24861450	24861451	24861455	24861456	24861459	24861460	

Model Name: DigitalDiagnost C90 Flex/Value/Chest/ER									
Model Number: 712035									
23860438	24861021	24861023	24861037	24861044	24861045	24861046	24861047	24861054	24861055
24861061	24861062	24861063	24861064						

Model Name: Radiography 7300 C									
Model Number: 712037									
6	7	8	9	11	12	13	14	15	17
24860004	24860006	24860008	24860009	24860010	24860011	24860012	24860013	24860014	24860015
24860017	24860018	24860019	24860021	24860034	24860036	24860037	24860038	24860039	24860040
24860044	24860045	24860047	24860049	24860051	24860053	24860055	24860056	24860057	24860058
24860059	24860060	24860061	24860062	24860064	24860065	24860066	24860067	24860068	24860069

Model Name: Radiography 7300 C (continuación)									
Model Number: 712037 (continuación)									
24860070	24860072	24860073	24860074	24860075	24860076	24860077	24860078	24860079	24860080
24860081	24860082	24860083	24860084	24860085	24860086	24860087	24860088	24860089	24860090
24860091	24860092	24860093	24860094	24860096	24860098	24860099	24860100	24860101	24860102
24860103	24860104	24860105	24860106	24860107	24860108	24860109	24860110	24860111	24860112
24860113	24860115	24860116	24860117	24860118	24860119	24860120	24860121	24860122	24860123
24860124	24860125	24860126	24860128	24860129	24860130	24860131	24860133	24860135	24860137
24860139	24860141	24860142	24860143	24860144	24860145	24860146	24860148	24860149	24860150
24860153	24860157	24860158	24860159	24860163	24860164	24860165	24860166	24860167	24860168
24860169	24860170	24860172	24860173	24860174	24860175	24860177	24860178	24860179	24860180
24860181	24860182	24860183	24860184	24860185	24860186	24860187	24860191	24860192	24860193
24860196	24860197	24860198	24860200	24860203	24860204	24860205	24860207	24860208	24860209
24860210	24860211	24860212	24860213	24860214	24860216	24860217	24860218	24860219	24860220
24860221	24860222	24860223	24860224	24860225	24860226	24860227	24860228	24860229	24860232
24860233	24860234	24860235	24860236	24860237	24860238	24860239	24860240	24860241	24860248
24860252	24860254	24860255	24860256	24860257	24860259	24860260	24860261	24860262	24860264
24860265	24860266	24860267	24860268	24860269	24860270	24860271	24860272	24860273	24860275
24860276	24860277	24860278	24860280	24860281	24860282	24860283	24860284	24860286	24860288
24860289	24860290	24860294	24860295	24860296	24860297	24860298	24860299	24860302	24860306
24860308	24860310	24860311	24860312	24860314	24860315	24860317	24860318	24860319	24860321
24860322	24860324	24860325	24860328	24860332	24860337	24860338	24860339	24860340	24860342
24860343	24860344	24860352	24860355	24860356	24860357	24860361	24860363	24860365	24860366
24860367	24860368	24860369	24860370	24860372	24860373	24860376	24860382	24860383	24860384
24860388	24860390	24860391	24860392	24860393	24860394	24860401	24860404	24860407	24860410
24860411	24860416	24860420	24860425						